



ÖSTERREICHISCHER AEROCLUB

Landesverband Tirol – Sektion
Modellflugsport

Ulrich Weber
LSL Modellflugsport
Prinz Eugen Strasse 67
6020 Innsbruck
ulli.weber1958@gmail.com

ZVR: 217353124

IBAN: AT84 1645 0001 4512 4689
BIC: BTVAAT22

	Wettbewerbsausschreibung	Bulletin
	F5J Tirol Trophy 2023 Wettbewerbsausschreibung IW 05/2023, LM 11/2023 Teilwettbewerb des FAI-World Cup 2023 Teilwettbewerb der Contest Eurotour F5J 2023	
Austragungsdatum: Date of competition:	22.- 23. Juli 2023	
Veranstalter: Event Organisation:	 MFC Wörgl-Kundl — since 1965 —	
Organisationsleitung: Responsible for Organisation:	Harald Schmid schriftfuehrer@mfcwoergl-kundl.at	
Anmeldung: Registration:	Alle Anmeldungen bitte ausschließlich über die Website: http://mg-airports.eu Anmeldezeitraum vom Montag 15.05.2023, 20:00 Uhr bis Sonntag, 18.06.2023, 20:00 Uhr mit Eingang des Startgeldes. Spätestens 5 Tage nach Anmeldung muss die Startgebühr auf das unten angegebene Konto eingegangen sein; ansonsten verfällt der Startplatz zu Gunsten eines Nachrückerers von der Warteliste!	All registrations please exclusively via the website: http://mg-airports.eu Registration period from Monday, May 15, 2023, 8 p.m. to Sunday, June 18, 2023, 8 p.m. with receipt of the entry fee. The entry fee must be paid into the account given below no later than 5 days after registration; otherwise the starting place will be forfeited in favor of someone moving up from the waiting list!
	Empfänger: Modellfliegerclub Wörgl-Kundl Bank: Sparkasse Kufstein IBAN: AT92 2050 6001 0000 6055 BIC: SPKUAT22 Kennwort/Keyword: F5J 2023, Startgeld für XXX, Catering für XXX	
Anmeldung: Registration:	Bei Abmeldung kann das Startgeld erstattet werden, sofern der Startplatz an einen anderen Piloten vergeben werden kann.	In case of cancellation the entry fee can be refunded, provided that the starting place can be given to another pilot.
Wettbewerbsleiter: Contest director:	Hans Schwaiger obmann@mfcwoergl-kundl.at	



Ulrich Weber
LSL Modellflugsport
Prinz Eugen Strasse 67
6020 Innsbruck
ulli.weber1958@gmail.com

ÖSTERREICHISCHER AEROCLUB
Landesverband Tirol – Sektion
Modellflugsport

ZVR: 217353124

IBAN: AT84 1645 0001 4512 4689
BIC: BTVAAT22

Jury:	wird vor Ort aus den Teilnehmern berufen	will be selected from the participants on site
Preise: Awards:	Pokale jeweils für die drei besten Junior- und Seniorpiloten.	Prices for the three best junior and senior pilots.
Teilnehmerzahl: Number of participants:	maximal 56 Piloten bei mehr als 56 Anmeldungen entscheidet der Anmeldezeitpunkt (siehe auch unter Anmeldung).	Maximum of 56 pilots; if more than 56 registrations are received, the time of registration (see also under registration) takes priority.
Flugsektor: Flight sector:	Die Flughöhe beträgt 300 Meter. Der Flugbereich ist eingeschränkt die Karte ist auf unserer hp veröffentlicht. Die Flugverbotszone wird mit einer Peileinrichtung überwacht. weitere Informationen: www.mfcwoergl-kundl.at	The flight altitude is 300 meters. The flight area is restricted the map is published on our hp. Compliance with the no-fly zone is monitored using a bearing tool. More information: www.mfcwoergl-kundl.at
Startgeld: Entry fee:	Erwachsene: EUR 55,00 inkl. 1x Mittagessen und 1 Getränk am Samstag Jugendliche: EUR 15,00 für 1x Mittagessen am Samstag Als Jugendlicher gilt, wer am 01.01.2023 noch nicht das 18. Lebensjahr vollendet hat.	Adults: EUR 55,00 Incl. 1x lunch and 1 drink on Saturday Youth: EUR 15,00 for 1x lunch on Saturday A youngster is defined as someone who has not yet reached the age of 18 on 01.01.2023.
Catering:	Der Veranstalter organisiert an beiden Tagen ein Mittagessen und Getränke. Im Startgeld ist 1x Mittagessen und 1x Getränk enthalten. Wenn gewünscht bitte bei der Anmeldung ein zweites Mittagessen für Sonntag mitbestellen und mit der Startgebühr überweisen. Mahlzeit zum Einzelpreis bei Vorbestellung: 1 x Mittagessen EUR 12,00 inkl. 1 Getränk	The organizer organizes lunch and drinks on both days. The entry fee includes 1x lunch and 1x drink. If desired, please order a second lunch for Sunday when registering and transfer it with the entry fee. Single price meal when pre-ordered: 1 x lunch EUR 12.00 incl. 1 drink
Camping:	Aufgrund des begrenzten Campingbereiches ist Camping nur mit Voranmeldung möglich. Bei der Anmeldung bitte unbedingt angeben, ob ein Zelt oder ein Wohnwagen mitgebracht wird. Die Anmeldung erfolgt unter Angabe der Fahrzeuggröße Ansprechpartner: Rene Moser obmannstellvertreter@mfcwoergl-kundl.at	Due to limited space, camping is only possible by appointment. When registering, please indicate whether you will bring a tent or a caravan. Please register for camping, indicating the size of your vehicle, Contact person: Rene Moser obmannstellvertreter@mfcwoergl-kundl.at
Wettbewerbsregeln: Rules:	Teilnahmeberechtigt sind Modellflugsportler, die im Besitz einer FAI-Sportlizenz für das Wettbewerbsjahr 2023 sind. Jeder Teilnehmer muss im Besitz einer gültigen Halter-Haftpflichtversicherung für Flugmodelle sein. Grundlage: (EU) 2019/947 sowie § 12 Abs. 1 Z3, § 24c Abs 6 und §§ 146 bis 168 Luftfahrtgesetz – LFG 1957. Ein Nachweis darüber vor Ort auf Verlangen vorzuzeigen. Modellkennzeichnung entsprechend DVO (EU) 2019/947 Art. 14, diese muss am Modell	The competition is open to model pilots who are in possession of an FAI sporting licence for the competition year 2023. Each participant must be in possession of a valid owner liability insurance for model aircraft. Basis: (EU) 2019/947 and § 12 Para. 1 Z3, § 24c Para. 6 and §§ 146 to 168 Aviation Act - LFG 1957. Proof of this must be shown on site if requested. Model identification according DVO (EU) 2019/947 Art. 14, this must be attached to the model and a completed first flight checklist



ÖSTERREICHISCHER AEROCLUB

Landesverband Tirol – Sektion
Modellflugsport

Ulrich Weber
LSL Modellflugsport
Prinz Eugen Strasse 67
6020 Innsbruck
ulli.weber1958@gmail.com

ZVR: 217353124

IBAN: AT84 1645 0001 4512 4689
BIC: BTVAAT22

Wettbewerbsregeln: Rules:	<p>angebracht sein und eine ausgefüllte Erstflugcheckliste muss dabei sein. Solche Listen liegen am Wettbewerbstag auf.</p> <p>Es sind nur 2,4GHz Fernsteuerungen mit Frequenzsprungverfahren zugelassen. Diese müssen der europäischen Norm EN300328 entsprechen. Maximale HF Abstrahlleistung EIRP sind 100mW peak. der Sender muss eine CE-Markierung aufweisen und die Konformität einhalten.</p> <p>Mit der Anmeldung erkennt der Teilnehmer an, dass er im Falle von Modellschäden keine Ansprüche gegen den Veranstalter oder andere Teilnehmer stellen kann. Weiters das er im Besitz eines EU weiten Kompetenznachweis A1/A3 und eine Registrierung als UAS-Betreiber der VO (EU) 2019/947 hat.</p> <p>Mit seiner Teilnahme erkennt der Teilnehmer nachfolgende Dokumente vorbehaltlos an:</p> <p>FAI Sporting Code Section 4, Aeromodelling-CIAM General Rules, 2022 Edition Sporting Code Section 4 - F5 Electric, 2022 Edition</p> <p>Sporting Code Section 4 - EDIC V2, 2022 Edition</p> <p>Nach F5J Sporting Code Regel 5.5.11.1.1 ist der Einsatz von Kreiseln nicht erlaubt.</p> <p>Nach F5J Sporting Code Regel 5.5.11.12.k werden keine Landepunkte vergeben, wenn sich das Modell am Ende der Rahmenzeit noch in der Luft befindet. siehe: https://www.fai.org/page/ciam-code</p> <p>Anti-Doping Bestimmungen des ÖAeC und das Anti-Doping Regelwerk der nationalen AntiDoping Agentur https://www.nada.at</p> <p>Motor Notstart ist erlaubt, dass das 0-Ergebnis ist streichbar vom Gesamtscore</p>	<p>must be included. Such lists are available on the day of the competition.</p> <p>Only RC-Systems at 2.4 GHz with frequency hopping are usable. The 2.4 GHz transmitters have to comply with European Standard EN 300328. The maximum equivalent emission power EIRP to be 100 mW peak. The transmitter must be CE-marked and show the declaration of conformity</p> <p>By registering, the participant acknowledges that in the event of model damage he cannot make any claims against the organizer or other participants. Furthermore, that he is in possession of an EU-wide competency certificate A1/A3 and is registered as a UAS operator under Regulation (EU) 2019/947.</p> <p>By participating, the participant unconditionally accepts the following documents:</p> <p>FAI Sporting Code Section 4, Aeromodelling-CIAM General Rules, 2022 Edition</p> <p>Sporting Code Section 4 - F5 Electric, 2022 Edition</p> <p>According to F5J Sporting Code rule 5.5.11.1.1 the use of gyro stability systems is not allowed.</p> <p>According to F5J Sporting Code rule 5.5.11.12.k, no landing points will be awarded if the model is still in the air at the end of the working time. see: https://www.fai.org/page/ciam-code</p> <p>Anti-Doping Regulations of the DAeC and the Anti-Doping Regulations of the National Anti-Doping Agency https://www.nada.at</p> <p>Motor restart is allowed, the 0 result can be deleted from the total score</p>						
Protest:	Die Gebühr für einen Einspruch (Protest) beträgt EUR 30,00	The fee for an objection (protest) is EUR 30.00						
Zeitplan : Event schedule:	<table><tr><td>Friday 21.07.2023</td><td>10:00 Training 18:00 Registration</td></tr><tr><td>Saturday 22.07.2023</td><td>07:45 Registration 08:30 Opening/Briefing 09:00 Wertungsflüge/ Judging of flights begins</td></tr><tr><td>Sunday 23.07.2023</td><td>08:30 Wertungsflüge/ Judging of flights begins 16:00 Uhr Siegerehrung/ Award Ceremony</td></tr></table>		Friday 21.07.2023	10:00 Training 18:00 Registration	Saturday 22.07.2023	07:45 Registration 08:30 Opening/Briefing 09:00 Wertungsflüge/ Judging of flights begins	Sunday 23.07.2023	08:30 Wertungsflüge/ Judging of flights begins 16:00 Uhr Siegerehrung/ Award Ceremony
Friday 21.07.2023	10:00 Training 18:00 Registration							
Saturday 22.07.2023	07:45 Registration 08:30 Opening/Briefing 09:00 Wertungsflüge/ Judging of flights begins							
Sunday 23.07.2023	08:30 Wertungsflüge/ Judging of flights begins 16:00 Uhr Siegerehrung/ Award Ceremony							



ÖSTERREICHISCHER AEROCLUB

Landesverband Tirol – Sektion
Modellflugsport

Ulrich Weber
LSL Modellflugsport
Prinz Eugen Strasse 67
6020 Innsbruck
ulli.weber1958@gmail.com

ZVR: 217353124

IBAN: AT84 1645 0001 4512 4689
BIC: BTVAAT22

Homepage:	Anfahrtskizze und Informationen findet ihr auf www.mfcwoergl-kundl.at	Directions and information can be found at www.mfcwoergl-kundl.at
Datenschutzhinweise: Privacy Notice:	Wir verwenden personenbezogene Daten (Name, Adresse, Telefonnummer, E-Mail, Geburtsdatum, Vereinszugehörigkeit) nur zur Organisation und Durchführung des Wettbewerbs. Wir speichern diese Daten nicht über die gesetzlichen Aufbewahrungsfristen hinaus. Diese persönlichen Daten können auch in veröffentlichten Ergebnislisten erscheinen. Zur Dokumentation, für Berichte und ggf. auch zur Werbung diese oder ähnlicher Veranstaltungen werden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Rahmen der Veranstaltung (Wettbewerb) und der Siegerehrung fotografiert. Einige dieser Bilder können auch (u.a. auch online) in Fachzeitschriften, Foren und anderen Medien veröffentlicht werden.	We use personal data (name, address, telephone number, e-mail, date of birth, club membership) only for the organisation and execution of the competition. We do not store these data beyond the legal retention periods. This personal data may also appear in published results lists. Participants will be photographed during the event (competition) and the award ceremony for documentation, reports and, if necessary, advertising of this or similar events. Some of these pictures may also be published (including online) in trade journals, forums and other media. By registering for the WB, the participant acknowledges these guidelines.
Haftungsausschluss: Disclaimer of liability:	Eine etwaige Haftung des Wettbewerbsveranstalters für Schäden, die im Zusammenhang mit der Wettbewerbsorganisation und -durchführung in Verbindung mit der Verletzung der Pflicht eines anderen Wettbewerbsteilnehmers zum Abschluss einer Versicherung gem. § 43 Abs. 2, 3 LuftVG, zur Registrierung des Betreibers gem. DVO (EU) 2019/947 Art. 14 und/oder zum Nachweis der erforderlichen Kenntnisse gem. §§ 21a Abs. 4 S.1, 21b Abs. 1 Nr. 8 lit. b) LuftVO entstehen, beschränkt sich auf Fälle des Vorsatzes und grober Fahrlässigkeit.	Any liability on the part of the competition organizer for damages incurred in connection with the organization and conduct of the competition in connection with the violation of the obligation of another competitor to take out insurance pursuant to § 43 (2), (3) LuftVG, registration of the pilot DVO (EU) 2019/947 Art. 14 and/or for proving the required knowledge pursuant to §§ 21a (4) sentence 1, 21b (1) no. 8 lit. b) LuftVO is limited to cases of intent and gross negligence.
Corona - Hinweise zum Umgang mit der Pandemie bei der Tirol-Trophy:	Jeder Teilnehmer der Tirol-Trophy und jeder Besucher des Vereinsgeländes erkennt die zum Zeitpunkt der Veranstaltung geltenden Regeln und die Weisungen des Veranstalters zum Umgang mit der Pandemie vorbehaltlos an. Der Veranstalter ist bemüht, die Auflagen - im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten und Auflagen - für die Teilnehmer, Besucher und Helfer so angenehm wie möglich umzusetzen. Sollte der Veranstalter eine weitere Einschränkung in der Teilnehmerzahl erhalten, die es nicht ermöglicht eine Teilnehmerzahl von 54 Piloten zu realisieren, so entscheidet der Anmeldezeitpunkt über die Reduzierung der Teilnehmer.	Every participant of the Burgpokal and every visitor of the club grounds unconditionally accepts the rules valid at the time of the event and the instructions of the organizer to deal with the pandemic. The organizer endeavors to implement the regulations - within the scope of the legal possibilities and requirements - as pleasantly as possible for the participants, visitors and helpers. Should the organizer receive a further restriction in the number of participants, which does not make it possible to realize a number of participants of 54 pilots, then the registration time decides on the reduction of the participants.

Hans Schwaiger e.h.
MFC Wörgl-Kundl
Obmann

Juun Albers e.h.
ÖAeC
Bundesfachreferent F5J

Stephan Frischauf e.h.
ÖAeC
Landesfachreferent Tirol F5J